

Invito alla presentazione di offerte per la preparazione e la distribuzione di opuscoli che presentino le pubblicazioni scientifiche e tecniche della Commissione delle Comunità europee

(90/C 319/14)

1. Introduzione

Con decisione del Consiglio 89/412/CEE del 20 giugno 1989 ⁽¹⁾, le Comunità europee hanno adottato un programma specifico di diffusione e utilizzazione dei risultati della ricerca scientifica e tecnologica (programma VALUE, 1989-1992).

Uno degli obiettivi del programma VALUE è la diffusione dei risultati delle attività comunitarie di ricerca e sviluppo tecnologico, tramite pubblicazioni (libri, relazioni, sommari, bollettini d'informazione, ecc.) e tramite l'organizzazione di attività di diffusione mirate (linea d'azione 1.4 dell'allegato 1 alla decisione del Consiglio 89/412/CEE).

Al fine di conseguire tale obiettivo, la Commissione invita alla presentazione di offerte per la preparazione di opuscoli relativi alle pubblicazioni risultanti dalle attività comunitarie di R & ST e la loro distribuzione a gruppi specifici d'interessati, per rendere meglio nota l'esistenza delle pubblicazioni ed informare in merito ai loro contenuti.

2. Informazioni di base

Le attività comunitarie di ricerca e sviluppo tecnologico danno origine, ogni anno, a parecchie centinaia di pubblicazioni, che comprendono relazioni finali sui progetti di ricerca, relazioni sull'avanzamento dei lavori per determinati programmi o sottoprogrammi, atti di conferenze e simposi, manuali d'istruzioni, monografie e bollettini d'informazione. Gli argomenti scientifici e tecnologici di cui trattano le pubblicazioni riguardano tutta la gamma delle attività comunitarie di ricerca e sviluppo tecnologico, come specificato, in particolare, nel programma quadro delle azioni comunitarie di ricerca e sviluppo tecnologico (decisione del Consiglio 87/516/Euratom, CEE del 28 settembre 1987 ⁽²⁾). Affinché tali pubblicazioni siano efficaci, è necessario che ne vengano a conoscenza tutte le persone interessate ad utilizzare le informazioni che esse contengono. Tale è lo scopo degli opuscoli oggetto del presente invito.

3. Lavori previsti

I lavori di preparazione e distribuzione comportano le attività seguenti:

- progettazione, preparazione (testi compresi) e stampa degli opuscoli;
- compilazione di adeguati elenchi di destinatari per la distribuzione degli opuscoli che presentano le pubblicazioni scientifiche e tecniche risultanti dalle attività comunitarie di ricerca e sviluppo tecnologico;

⁽¹⁾ GU n. L 200 del 13. 7. 1989, pag. 23.

⁽²⁾ GU n. L 302 del 24. 10. 1987, pag. 1.

— spedizione postale degli opuscoli al destinatari.

I libri, le relazioni, ecc. sui quali gli opuscoli verteranno saranno forniti dalla Commissione. Si richiama l'attenzione sul fatto che la maggior parte di tali pubblicazioni è redatta in lingua inglese.

Gli opuscoli da produrre e distribuire saranno sia di tipo «generico», ossia riguardanti pubblicazioni selezionate relative a tutti i settori delle attività comunitarie di ricerca e sviluppo tecnologico, sia «settoriali», ossia riguardanti pubblicazioni relative a materie specifiche.

La Commissione si riserva il diritto di suddividere i lavori in lotti, a seconda delle materie e della capacità e competenza degli offerenti prescelti.

4. Procedura per la presentazione delle offerte

Possono presentare offerta organismi pubblici o privati o singole persone. La documentazione di gara — descrizione particolareggiata dei lavori e modulo di candidatura — può essere richiesta a:

Mr. Edward Phillips
Commissione delle Comunità europee
DG XIII/C-3
Bâtiment Jean Monnet, B4/078
L-2920 Luxembourg
Fax: (352) 4301 4544

Le offerte (un originale e due copie) dovranno pervenire all'indirizzo summenzionato entro venerdì 15 febbraio 1991.

La trasmissione delle offerte potrà avvenire per posta o mediante consegna all'indirizzo summenzionato.

È preferibile ricorrere alla spedizione postale (obbligatoriamente mediante raccomandata).

In caso di consegna diretta, le offerte dovranno pervenire entro le ore 17.00 di venerdì 15 febbraio 1991.

Fara fede il timbro postale oppure, in caso di consegna diretta, la ricevuta datata e firmata dal funzionario della divisione summenzionata che avrà preso in consegna il plico.